

282 ; 易溶于氯仿、氯仿-甲醇混合溶剂; 香草醛-浓硫酸显色呈红色,Liebelein-burchard反应呈阳性; 将化合物VIII的<sup>1</sup>H-NMR,<sup>13</sup>C-NMR波谱数据与文献<sup>[15]</sup>记载白桦酸(betulinic acid)相对照,基本一致,因此,化合物VIII的结构鉴定为白桦酸。

化合物IX: C<sub>18</sub>H<sub>36</sub>O<sub>2</sub>, 无色簇晶, mp 67 ~ 69 ; 易溶于氯仿。香草醛-浓硫酸显色呈紫红色。溴麝香草酚蓝显色为阳性, 证明为有机酸。与硬脂酸对照品进行薄层色谱对照,Rf值一致, 混合熔点不下降。故确定化合物IX为硬脂酸。

#### References:

- [1] Jiangsu New Medical College. Dictionary of Chinese Materia Medica (中药大辞典) [M]. Shanghai: Shanghai People's Publishing House, 1977.
- [2] Yang B Y. 54 Cases of treating malignant tumor with *S tellerae* *chamaejasme* [J]. Chin J Integrated Tradit Chin West Med (中国中西医结合杂志), 1989, 9(11): 683.
- [3] Lin X, Zu J H. A survey of pharmacological research and clinical application of *S tellerae* *chamaejasme* [J]. Zhejiang J Tradit Chin Med (浙江中医杂志), 1992, 27(7): 331-333.
- [4] Yang W W, Xing Y Q, Song M S, et al. Separation and structural elucidation of 7-methoxychamaejasmin [J]. Chin J Chin Univ (高等学校化学学报), 1984, 5(5): 671-673.
- [5] Tatematsu H, Kurokawa M, Niwa M, et al. Piscicidal constituents of *S tellerae* *chamaejasme* L. [J]. Chin Pharm Bull, 1984, 32(4): 1612-1613.
- [6] Jin C D, Ronald G M, Mohsen D. Phenylpropanoid glycosides from *S tellerae* *chamaejasme* [J]. Phytochemistry, 1999, 50: 677-680.
- [7] Feng B M, Pei Y H. Flavonoids from *S tellerae* *chamaejasme* [J]. Chin Tradit Herb Drugs (中草药), 2001, 32(1): 14-15.
- [8] Jiang Z H, Tanaka T, Sakamoto T, et al. Biflavanones, diterpenes, and coumarins from the roots of *S tellerae* *chamaejasme* L. [J]. Chem Pharm Bull, 2002, 50(1): 137-139.
- [9] Yu D Q, Yang J S, Xie J X. Handbook of Analytical Chemistry (分析化学手册) [M]. Beijing: Chemical Industry Press, 1989.
- [10] Sugiyama M, Nagayama A E, Kikuchi M. Lignan and phenylpropanoid glycosides from *P smilacis* *asiaticus* [J]. Phytochemistry, 1993, 33(5): 1215-1219.
- [11] Gross. Plant Polyphenols 2: Chemistry, Biology, Pharmacology, Ecology [M]. New York: Kluwer Academic/Plenum Publishers, 1999.
- [12] Kim J, Kinghorn D. Use of selective N EPT NMR technique in the structure elucidation of (+)-afzelechin-7-O-βD-apioside, a bitter principle of *Polypodium glycyrrhiza* [J]. Tetrahedron Lett, 1987, 28(32): 3655-3658.
- [13] Jin C, Michetich R G, Daneshvarab M. Flavonoids from *S tellerae* *chamaejasme* [J]. Phytochemistry, 1999, 50(3): 505-508.
- [14] Kizu H, Shimana H, Tomimori Y. Studies on the constituents of clematis species V I. The constituents of *Clematis stans* Sieb. et Zucc. [J]. Chin Pharm Bull, 1995, 43(12): 2187-2194.
- [15] Ikuta A, Itokawa H. Triterpenoids of *Paeonia japonica* callus tissue [J]. Phytochemistry, 1988, 27(9): 2813-2815.

## 黄花倒水莲的化学成分研究

黄朝辉, 徐康平, 曾光尧, 李福双, 谭健兵, 陈邵海\*, 胡高云, 谭桂山\*\*

(中南大学药学院, 湖南 长沙 410013)

黄花倒水莲 *Polygala aureocauda* Dunn 为一民间草药, 系远志属多年生灌木, 主要分布在江西、湖南、广东、广西, 具有补益、强壮、散瘀之功效, 主治虚弱虚肿、急慢性肝炎、腰腿酸痛、跌打损伤等<sup>[1]</sup>。湖南民间多用它作补益药使用, 也有民间医生用之治疗慢性肝炎。已有研究表明, 其水溶性化学成分主要为三萜皂苷和低聚糖多糖<sup>[2,3]</sup>。本实验从黄花倒水莲根和茎的75%乙醇提取物的CHCl<sub>3</sub>萃取部位得到4个化合物, 分别鉴定为1-甲氧基-2,3-亚甲二氧基山酮(I), 1,3-二羟基-2-甲氧基山酮(II), 1,3,6-三

羟基-2,7-二甲氧基山酮(III)和对羟基苯甲酸(IV)。化合物II~IV为首次从该植物分离得到。

### 1 仪器和材料

Nicolet 360 FT 红外光谱仪; UV Probe-2450紫外可见分光光度仪; Zabospec 质谱仪; JEOL-AL-300FT 核磁共振仪, TMS为内标; RD-I显微熔点仪; CC 和 TLC 用硅胶均为青岛海洋化工厂出产; 其余试剂为化学纯。黄花倒水莲于2001年夏天采自湖南省资兴市, 经湖南师范大学生命科学院刘林翰教授鉴定为 *Polygala aureocauda* Dunn。

\* 收稿日期: 2003-06-06

基金项目: 湖南省科技厅资助项目(20001011-5)

作者简介: 黄朝辉(1978-), 男, 中南大学药学院2001级硕士研究生, 主攻方向为天然产物活性成分研究。

Tel: (0731)2650373 Email: huangzhao@163.com

\* 中南大学药学院2003届药学专业毕业生

\*\* 通讯作者 Tel: (0731)2650395 Fax: (0731)2650442 Email: tgs395@yahoo.com.cn

## 2 提取和分离

黄花倒水莲干燥根茎 5.4 kg, 75% 乙醇冷浸提取。提取液减压回收溶剂, 得流浸膏; 流浸膏以 60~80 目硅胶拌样, 硅胶柱色谱分离, 依次以  $\text{CHCl}_3$ ,  $\text{EtOA c}$ ,  $\text{EtOA c}$ -acetone(1:1),  $\text{MeOH}$  洗脱。 $\text{CHCl}_3$  洗脱部位经硅胶柱色谱分离,  $\text{CHCl}_3\text{-MeOH}$  洗脱, 得化合物 I~III;  $\text{EtOA c}$  洗脱部位经硅胶柱色谱分离,  $\text{CHCl}_3\text{-MeOH}$  洗脱, 得化合物 IV。

## 3 结构鉴定

化合物 I: 无色针晶( $\text{CHCl}_3\text{-MeOH}$ ), mp 171~173 °C; UV  $\lambda_{\text{max}}^{\text{MeOH}}$  nm: 347.6 (0.497), 303.6 (1.021), 281.4 (0.817), 246.2 (2.608), 219.2 (1.917); IR  $\nu_{\text{max}}^{\text{KBr}}$  cm<sup>-1</sup>: 2911, 2844, 1657, 1635, 1580, 1472, 1434, 1315, 1290, 1115, 1050, 876, EIMS: 270 ( $M^+$ ), 242, 227, 105, 91, 77; <sup>1</sup>H-NMR (400 MHz,  $\text{CDCl}_3$ )  $\delta$  8.27 (1H, dd,  $J$ =8, 0.8 Hz, H-8), 7.63 (1H, m, H-6), 7.37 (1H, dd,  $J$ =8, 0.8 Hz, H-5), 7.33 (1H, m, H-7), 6.66 (1H, s, H-4), 6.06 (2H, s,  $\text{OCH}_2\text{O}$ ), 4.16 (3H, s, 1-OCH<sub>3</sub>); <sup>13</sup>C-NMR (100 MHz,  $\text{CDCl}_3$ )  $\delta$  176.9 (C=O), 156.2 (C-4a), 156.1 (C-4b), 155.0 (C-3), 143.6 (C-1), 135.3 (C-2), 134.9 (C-6), 127.8 (C-8), 125.1 (C-7), 123.6 (C-8a), 118.2 (C-5), 111.9 (C-8b), 103.3 (-CH<sub>2</sub>-), 94.3 (C-4), 62.2 (1-OCH<sub>3</sub>)。鉴定化合物 I 为 1-甲氧基-2,3-亚甲二氧基山酮<sup>[4]</sup>。

化合物 II: 黄色针晶( $\text{CHCl}_3\text{-MeOH}$ ), mp 162~164 °C; UV  $\lambda_{\text{max}}^{\text{MeOH}}$  nm: 370.4 (0.156), 238.0 (0.232), 206.6 (0.180); IR  $\nu_{\text{max}}^{\text{KBr}}$  cm<sup>-1</sup>: 3427.2, 2922.9, 1652.7, 1613.5, 1574.7, 1483.3, 1462.0, 1341.1, 1304.4, 1154.8, 1081.6; EIMS: 258 ( $M^+$ ), 243, 229, 215, 121, 93, 77, 57, 43; <sup>1</sup>H-NMR (400 MHz,  $\text{DMSO-d}_6$ )  $\delta$  12.88 (1H, s, OH-1), 10.99 (1H, s, OH-3), 8.14 (1H, dd,  $J$ =8.0, 1.6 Hz, H-8), 7.85 (1H, m, H-6), 7.60 (1H, d,  $J$ =8.4 Hz, H-5), 7.47 (1H, m, H-7), 3.76 (3H, s, OCH<sub>3</sub>); <sup>13</sup>C-NMR (100 MHz,  $\text{DMSO-d}_6$ )  $\delta$  180.2 (C=O), 158.9 (C-3), 155.3 (C-4b), 154.0 (C-1), 152.5 (C-

4a), 135.5 (C-6), 130.6 (C-2), 125.0 (C-8), 124.2 (C-7), 119.3 (C-8a), 117.6 (C-5), 102.4 (C-8b), 94.1 (C-4), 59.9 (OCH<sub>3</sub>)。鉴定化合物 II 为 1,3-二羟基-2-甲氧基山酮<sup>[5]</sup>。

化合物 III: 黄色针晶( $\text{EtOA c}$ ), mp 212 °C 升华。UV  $\lambda_{\text{max}}^{\text{MeOH}}$  nm: 358.4 (0.282), 315.4 (0.259), 236.8 (0.810); IR  $\nu_{\text{max}}^{\text{KBr}}$  cm<sup>-1</sup>: 3432.0, 2920.5, 2851.1, 1648.9, 1614.3, 1578.9, 1484.4, 1293.5, 1163.4, 1108.9; EIMS: 304 ( $M^+$ ), 289, 286, 261, 246, 93, 69, 53; <sup>1</sup>H-NMR (400 MHz,  $\text{DMSO-d}_6$ )  $\delta$  13.20 (1H, s, OH-1), 10.83 (1H, s, OH-6), 10.72 (1H, s, OH-3), 7.43 (1H, s, H-8), 6.90 (1H, s, H-5), 6.44 (1H, s, H-4), 3.88 (3H, s, OCH<sub>3</sub>-7), 3.75 (3H, s, OCH<sub>3</sub>-2); <sup>13</sup>C-NMR (100 MHz,  $\text{DMSO-d}_6$ )  $\delta$  179.1 (C=O), 157.8 (C-3), 154.5 (C-6), 153.8 (C-1), 152.3 (C-4a), 151.8 (C-4b), 145.9 (C-7), 130.4 (C-2), 111.0 (C-8a), 104.5 (C-8), 102.6 (C-5), 101.7 (C-8b), 93.7 (C-4), 59.9 (2-OCH<sub>3</sub>), 55.8 (7-OCH<sub>3</sub>)。鉴定化合物 III 为 1,3,6-三羟基-2,7-二甲氧基山酮<sup>[6]</sup>。

化合物 IV: 黄色方晶( $\text{MeOH}$ ), mp 115~117 °C; UV, IR, <sup>1</sup>H-NMR, <sup>13</sup>C-NMR 光谱数据与文献<sup>[5]</sup>对羟基苯甲酸一致, 鉴定化合物 IV 为对羟基苯甲酸。

## References:

- [1] Jiangsu New Medical College. *Dictionary of Chinese Materia Medica* (中药大辞典) [M]. Shanghai: Shanghai Scientific and Technical Publishers, 1986.
- [2] Zhang D M, Toshio M, Masanori K, et al. Nine new triterpenoid saponins, polygalasaponins XXX III-XL I from the roots of *Polygala fallax* Hemsl [J]. *Phytochemistry*, 1997, 45: 733-741.
- [3] Zhang D M, Toshio M, Masanori K, et al. Oigo saccharide polyesters from roots of *Polygala fallax* [J]. *Chem Pharm Bull*, 1996, 44: 2092-2099.
- [4] Shibnath G, Shanta R, Ram A B, et al. Extractives of *Polygala* part 5 new trioxigenated xanthones of *P. arillata* [J]. *J Chem Soc*, 1977, (6): 740.
- [5] Li W K, Xiao P G, Chen Z L, et al. Studies on chemical constituents of *Polygala arillata* Buch-Ham [J]. *China J Chin Mater Med* (中国中药杂志), 1999, 24(8): 477-479.
- [6] Silveira E R, Falcao M J C, Menezes A J, et al. Pentaoyxigenated xanthones from *Bredeneyera floribunda* [J]. *Phytochemistry*, 1995, 39(6): 1433-1436.